

KÄYTTÖOHJE

KOKOVALJAS 3503



Valmistaja:

Oy Klippan Ab
Santaradantie 8
FI-01370 VANTAA

Puh. 09-836 243 0
Faksi: 09-836243 33

s.posti: info@klippan.fi
www.klippan.fi

Henkilösuojaukseen käytettävän välineistön määrittelylomake
Kort som beskriver en personlig skyddsutrustning

2191 rev 5

CE 0403 EN 358:1999, EN 361:2002



Valmistaja/tillverkare /

Oy Klippan Ab, Santaradantie 8, FI-01370 VANTAA

www.klippan.fi / info@klippan.fi / Tele: +358 (0) 9 836 243 0

Tuote nro. /produkt nr

Tuotantovuosi/ produktions år

Sarja nro. / serie nr.

Ostopäivä/ inköpsdatum

Ostaja/ köpare/

Myyjä/ säljare

Käyttöönottopv/ ibruktagning/

Käyttäjä/ användare

Tarkastukset/ Kontroll

Seuraava tark./

nästa granskn.

Tulos/resultat

#	Pvm/dat.	Nimi/namn	Seuraava tark./ nästa granskn.	Tulos/resultat	Allekirjoitus/signatur
1.					
2.					
3.					
4.					
5.					

Kommentteja / kommentarer / Comments/

Käyttötarkoitus

Standardin EN 361 mukainen kokovaljas ja standardin EN 358 mukainen putoamisvaaran pääsyn estävä putoamissuojain.

Kokovaljas on tarkoitettu ainoastaan asianmukaisesti opastettujen pätevien henkilöiden käyttöön tai käytettäväksi pätevän valvonnan alaisena. Kokovaljasta ei saa käyttää työistuimena. Kokovaljasta ei saa käyttää muuhun kuin tässä ohjeessa mainittuun tarkoitukseen.

Valjaan köyden kiinnityskohtien käyttötarkoitus

Valjaassa on erilliset köyden kiinnityskohdat sekä putoamisen pysäyttämistä että työskentelyn tukea varten. **Putoamisen pysäyttämiseen tarkoitettut kiinnityskohdat on merkitty A-kirjaimella.** Näitä kiinnityskohtia voidaan käyttää myös putoamisvaaran estämiseen. Nämä kiinnityskohdat sijaitsevat valjaan rinnan kohdalla (molemmat käytettävä) sekä selässä.

Vyötärövyöllä sijaitsevat kiinnityskohdat on tarkoitettu vain työskentelyn tueksi ja putoamisvaaran pääsyn estämiseen. Näitä kiinnityskohtia ei saa käyttää putoamisen pysäyttämiseen. Putoamisen pysäyttämiseen on käytettävä A-tunnuksella varustettuja kiinnityskohtia. Selkätuki 3416, tai vastaava, on käytettävä jos valjas käytetään tukivyönä.

Valjaan pukeminen

Kokovaljaiden antaman putoamissuojauksen kannalta on tärkeätä, että valjas säädetään käyttäjälleen sopivaksi. Löysälle jätetty hihnasto aiheuttaa putoamistilanteessa käyttäjälleen suuremman rasituksen kuin oikein säädetty hihnasto. Valjaan istuvuus voidaan säätää reisihihnojen, rintahihnan ja olkavöiden avulla. Pukemista varten hihnat on avattava. Pue ensin olkahihnat, vedä reisihihnat haaravälillä etupuolelle ja kiinnitä solkiin. Kiinnitä sitten lantiohihna. Huom! Kiristäkää ensin olkavöitä kunnolla, tämän jälkeen vasta lantio- ja reisihihnoja. Varmista että selkäpuolen D-rengas on selän puolella, keskellä selkää lapaluiden välissä.

Osien yhteensopivuus

Varmista, että valjaaseen liitettävät muut putoamissuojaus-, työskentelyn tuki- tai kulunrajoitusjärjestelmän osat täyttävät niitä koskevat vaatimukset ja kytkeytyvät luottavasti valjaan kiinnityskohtiin. Käytä tarvittaessa standardin EN 362 mukaisia liitososia, mutta varmistaudu aina järjestelmän osien yhteiskäytön turvallisuudesta ennen käyttöä. Mikäli olet epävarma tuotteiden yhteensopivuudesta, älä käytä niitä.

Ankkuripisteen valinta

Valitse putoamisen pysäyttämiseen tarkoitettujen järjestelmän ankkuripiste rakenteissa korkeammalta kuin kiinnityspiste valjaassa. Valitse ankkuripiste mahdollisimman suoraan käyttäjän yläpuolelta, jotta vaarallinen heiluriliike voidaan välttää. Säädä tai valitse liitososien pituus niin, että vapaa putoaminen vältetään tai se on mahdollisimman pieni. Kiinnitykseen käytettävän rakenteen on oltava riittävän luja. **Staattisen lujuuden osalta minimivaatimus on 12 kN murtolujuus** (EN 795). Varmista, että liitososat lukkiutuvat luotettavasti ankkuripisteeseen.

Työskentelyn tueksi tarkoitettu tukipiste

Tukiköyttä ei saa käyttää suorana vaan se on aina kiinnitettävä ankkurointikohteen esim. pylvään ympäri ja liitettävä kiinni tukivyön vapaaseen köyden kiinnittimeen. Kiinnityksen käytettävän rakenteen on oltava riittävän luja. Staattisen lujuuden osalta perusvaatimus on 12 kN murtolujuus. Köyden kiinnityskohta on syytä valita aina käyttäjän vyötärötasolta tai sen yläpuolelta. Pidä köysi kireänä. **Vapaa liike on rajoitettava enintään 0,6m:in.** Tarkista käytön aikana säännöllisesti, että tukiköysi on kiinni luotettavalla tavalla.

Varmista vapaa tila

Varmistaudu ennen järjestelmän käyttämistä, että käyttökohteen alla on riittävästi vapaata tilaa, jotta iskeytyminen maahan tai rakenteisiin voidaan estää. Vapaan tilan tarpeeseen vaikuttavat erityisesti käytetyt liitososat kuten köydet, vaimentimet ja kelautuvat tarraimet. Tutustu niiden käyttöohjeisiin.

Pelastamisvalmius

Selvitä ennen tuotteen käyttämistä, miten toimitaan mahdollisen tapaturman tai onnettomuuden sattuessa tuotteen käyttäjän nopeaksi ja turvallisesti pelastamiseksi. Valjaan varassa roikkumisaika on pidettävä mahdollisimman lyhyenä. Pelastamistilanteessakin valjaan varassa roikkumisaika tulisi olla alle 15 min.

Tarkastus ennen jokaista käyttökertaa

Käyttäjän on tarkastettava koko putoamissuojaimensa ennen jokaista käyttökertaa ja varmistauduttava, ettei siinä ole vaurioita, jotka voivat heikentää sen turvallista toimintaa. Mikäli käyttäjä on epävarma tuotteen kunnosta tai sen sopivuudesta kyseiseen käyttöön, tuotetta ei saa käyttää.

Tarkastuskohteita ovat mm. hihnojen kunto, ompeleitten kunto, solkien ja lukkojen toiminta sekä tuotteen merkinnät. Tarkasta myös kiinnityskohtien lenkit, ettei niissä ole epämuodostumia ym. Huomio! Tarkista myös että tuote on tarkastettu (vaatimus kerran vuodessa).

Käytön rajoitukset

Käyttäjän enimmäispaino: 100 kg

Käyttölämpötila: -32 °C +50 °C

Määräaikaistarkastukset

Tuote on tarkastettava vähintään kerran vuodessa. Tarkastuksen saa tehdä Oy Klippan Ab:n tai Työterveyslaitoksen valtuuttama tarkastaja. Määräaikaistarkastuksessa tarkastetaan että tuote täyttää asetetut normit ja että etiketit sekä tarkastukset tuotteessa ovat asianmukaiset. Tarkastus dokumentoidaan, myös tarkistajan tulee kuitata tekemänsä tarkastuksen. Epäselvissä tilanteissa tulee ottaa yhteyttä valmistajaan. Tämä on olennaista jotta voidaan varmistua siitä että käytössä oleva valjas on turvallinen käyttää.

Tuotteen korjaaminen / poistaminen käytöstä

Vain Oy Klippan Ab:n nimeämät korjaajat saavat korjata tai kunnostaa tätä tuotetta. Omien muutosten tekeminen voi johtaa tuotteen antaman suojausten merkittävään heikkenemiseen. Mikäli tuote on joutunut putoamisen pysäyttämistä aiheutuvalle rasitukselle alttiiksi, se on poistettava käytöstä, tai toimitettava valmistajalle tarkastettavaksi. Mikäli tuotteessa havaitaan tai siinä epäillään olevan sen turvalliseen toimintaan vaikuttavia puutteita, se on välittömästi poistettava käytöstä ja toimitettava valmistajalle tarkastettavaksi ja kunnostettavaksi.

Tuotteen käytön seurantakortti

Tuotteesta on pidettävä kirjaa. (Käytä oheisena olevaa tuotekorttia)

Puhdistus ja käyttäjän tekemä huolto.

Tuotetta saa pestä ainoastaan lämpimällä vedellä. Pesuaineitten ja liuosten käyttö voi heikentää tuotteen turvallisuutta, ja on kielletty. Pesuveden lämpötila saa olla enintään 40 °C. Tuote on huolellisesti kuivattava heti puhdistuksen jälkeen. Kuivauslämpötila ei saa olla korkeampi kuin 40 °C.

Tuotteen raaka-aineet

Hihnat ja neuleet: Polyesteri

Metalliosat: Teräs

Säilytys ja kuljetus

Tuote on säilytettävä kuivassa huoneenlämpöisessä tilassa auringonvalolta suojattuna. Suositellaan, että tuote kuljetetaan esim. kassissa. Jyrkkiä taitoksia on syytä välttää.

Käyttöikä

Tuotteen käyttöikä määräytyy sen mukaan, kuinka usein ja millaisissa olosuhteissa sitä käytetään ja miten sitä huolletaan. Valmistaja suosittelee, että tuote, joka on ollut käytössä 5 vuotta, tulee vaihtaa.

Tuotteen laadunvarmistus

Työterveyslaitos, Topeliuksenkatu 41 a A, 00250 HELSINKI, ilmoitettu laitos n:o 0403, on tyyppitarkastanut tämän tuotteen ja osallistuu tuotteiden laadunvarmistukseen VNp 1406/93 tarkoittamana ilmoitettuna laitoksena.

Solkien pujotus

Reisihihnan pujotus.



Pujota reisinauhat kuvien mukaisesti. Huomioi, että nauhat tulee kiristää sopivan kireäksi, etteivät ne jää löysälle.

Lantiohihnan pujotus



Pujota lantiohihna kuvien mukaisesti. Huomioi että nauha tulee kiristää sopivan kireäksi, ettei se jää löysälle.

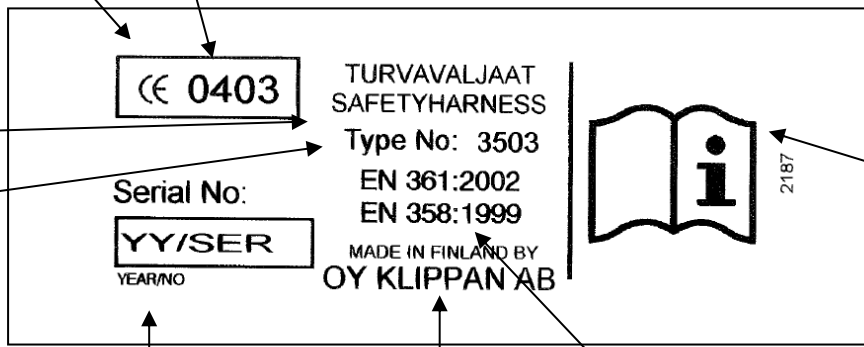
Merkintöjen selitys

EY Vaatimustenmukaisuusmerkintä

Laadunvarmistuksen valvonnan osallistuvan ilmoitetun laitoksen numero

Tuotteen nimi

Tuotteen tyyppi



Kehotus lukea käyttö-ohje

Tuotantovuosi ja sarjanumero

Valmistaja

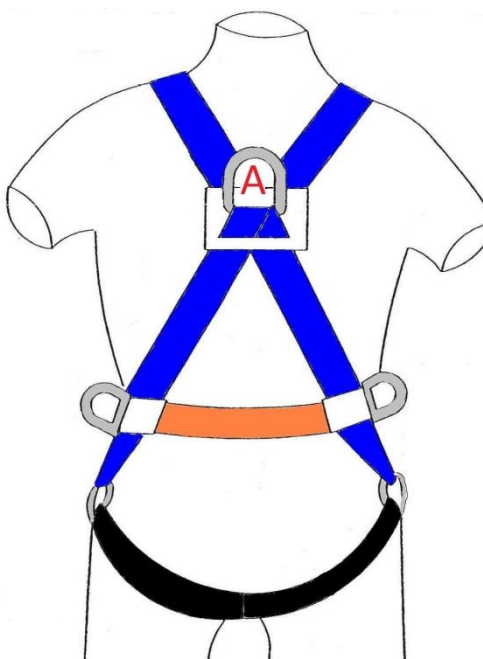
Standardit, joiden vaatimukset tuote täyttää

Valjas puettuna

Etupuoli



Selkäpuoli



Sivulta



Användningsändamål

Helsele enligt standard EN 361 och stödbälte med fallhindrande funktion enligt standard EN 358. Helsen är avsedd att användas endast av kompetenta väl instruerade användare eller under kompetent kontroll. Helsen får inte användas som arbetsstol. Helsen får inte användas för något annat användningsändamål än de som nämns i denna bruksanvisning.

Användningsändamål för selens fästpunkter

Heslarna har separata fästpunkter för fallskydd och stöd i arbetet. **Fästpunkterna för fallskydd är märkta med bokstaven A.** Dessa fästpunkter kan också användas för att förhindra att man hamnar i fallfara. Fästpunkterna finns vid bröstet (bägge skall användas) och vid ryggen.

Fästpunkter på midjebältet är endast avsedda att användas som stöd i arbetet och för att förhindra att man hamnar i fallfara. **Dessa fästpunkter får inte användas för att stoppa ett fall.** Använd A-märkta fästpunkter för att stoppa ett fall. Om selen används som stödbälte bör ryggstöd 3416, eller motsvarande, användas.

Påklädning av selen

För att fallskyddet skulle fungera väl, är det viktigt att selen justeras efter användarens kropp. Vid ett fall kan löst sittande remmar orsaka större belastningar på kroppen än en väljusterad sele. Selen kan anpassas med ben-, bröst- och axelremmarna. Före påklädningen bör remmarna öppnas. Ta först på axelremmarna. Drag benremmarna till framsidan mellan benen och träd dem i spännena. Fäst midjebältet. Obs! Spänn till först axelremmarna. Efter det kan ni spänna till midje- och benremmarna. Försäkra dig över att D ringen på selens bakre sida, faktiskt är på ryggsidan, mitt i ryggen mellan skulderbladen.

Delarnas samfunktion

Se till att de andra fallskydds-, stöd- eller fallhindrande komponenterna som kopplas till helsen uppfyller de gällande kraven och att kopplingen till helselets fästpunkter fungerar på ett pålitligt sätt. Använd vid behov kopplingar enligt EN 362, men försäkra dig om att komponenterna fungerar pålitligt tillsammans. Om du är osäker, använd inte produkterna.

Förankringspunkter

Förankringspunkten på en konstruktion bör alltid väljas så att den ligger högre än fästpunkten på selen. Välj förankringspunkten så att den ligger direkt över användaren. Detta är viktigt för att undvika en farlig pendelrörelse. Justera eller välj kopplingsdelarnas längd så att ett fritt fall kan undvikas, eller det blir så kort som möjligt. Konstruktionen som används för förankring bör vara tillräckligt stark. **Minimikravet för statisk hållbarhet är 12 kN (EN 795).** Kontrollera att kopplingsdelarna låser sig pålitligt på förankringspunkten.

Förankringspunkt för stödfunktion.

Stödlinan får ej användas rak utan den skall alltid fästas runt förankringspunkten, t.ex. en stolpe och kopplas till den fria kopplingsanordningen i bältet. Förankringskonstruktionen bör vara tillräckligt säker. Kravet för statisk hållbarhet är 12 kN. Förankringspunkten bör alltid väljas så att den ligger vid eller över midjehöjden. Håll linan spänd. Den fria rörelsen får ej överskrida 0,6m. Kontrollera stödlinans koppling regelbundet under användningen.

Kontrollera ett tillräckligt fritt utrymme

Kontrollera innan systemet används, att det finns tillräckligt med fritt utrymme under användningsområdet för att förhindra att man slår ner på marken eller konstruktioner. Behovet av fritt utrymme beror på de valda kopplingsdelarna t.ex. linorna, falldämparna och säkerhetsblocken. Läs deras bruksanvisning.

Räddningsberedskap

Innan produkten används ta reda på hur man fungerar vid ett eventuellt olycksfall för att snabbt och tryggt kunna rädda produktens användare. Fritt hängande i en sele bör minimeras. Även i en räddningssituation borde fritt hängande i en sele begränsas till 15 min.

Inspektion före varje användning

Användaren bör granska sin fallskyddsutrustning före varje användning och försäkra sig om att det inte finns skador som kan minska funktionssäkerheten. Om användaren är osäker på produktens kondition eller dess lämplighet för användning, bör produkten inte användas.

Granskningspunkter är bl.a. följande: remmarnas samt sömmarnas kondition, funktionen av söljorna samt låsen, att metalldelarna inte är O-deformerade och att de är i gott skick. Granskas bör även godkänningsetiketten samt senaste granskning. Produkten bör granskas en gång per år.

Begränsningar

Användarens maximala vikt: 100 kg

Användningstemperatur: -32 °C +50 °C

Periodisk kontroll

Produkten skall granskas en gång per år av en av Klippan Oy godkänd inspektör. Vid den årliga kontrollen granskas produkten att den uppfyller ställda normkrav, samt dokumenteras granskningsbakgrund och granskare på den bifogade produktkortet. Även

etiketterna och granskningarna går igenom, så de är enligt ställda krav. Vid oklara fall bör tillverkaren kontaktas för konsultering.

Reparation, förändringar av produkten och kassering

Endast av Klippan Oy utnämnda reparatörer får iståndsätta eller reparera produkten. Att göra egna förändringar på produkten kan leda till en betydlig minskning av systemets skyddseffekt. Om produkten har utsatts för en belastning orsakad av ett fall eller om det konstateras eller misstänks brister som inverkar på dess funktion, bör produkten tas ur bruk omedelbart och kasseras eller skickas till tillverkaren för kontroll. Det är av stor vikt att kontrollen utförs på produkten, för att man kan säkerställa sig över att produkten är säker att använda.

Kontrollkort för användning

Användningen av fallskyddsutrustningen bör loggbokföras. Använd det bifogade kontrollkortet.

Rengöring och underhåll utförda av användaren

Produkten får rengöras endast med ljummet vatten. Användning av tvättmedel och övriga lösningsämnen är förbjudet. Tvättemperaturer får ej överskrida 40°C. Produkten skall genast efter tvätt torkas noggrant. Torkningstemperaturen får ej överskrida 40°C.

Produktens råmaterial

Remmarna och sömmarna: Polyester
Metalldelarna: Stål

Förvaring och transport

Produkten bör förvaras vid rumstemperatur skyddad mot solljus. Rekommenderas, att produkten transporteras skyddad t.ex. i en väska. Skarpa veck bör undvikas.

Livslängd

Livslängden av denna produkt beror på hur ofta den används, förhållanden där den används och hur den underhålls. Tillverkaren rekommenderar att selen byts ut efter 5 år i bruk.

Kvalitetskontroll

FIOH, Arbetshälsoinstitutet, Topeliusgatan 41 a A, 00250 Helsingfors, anmält organ nr. 0403, har typkontrollerat denna utrustning samt deltar i kvalitetskontrollen av produkten enligt statsrådets beslut 1406/93.

Spännens funktion

Hur grenbanden skall trädas



Remmarna. Notera att du skall spänna remmarna tillräckligt för att få selen att sitta rätt.

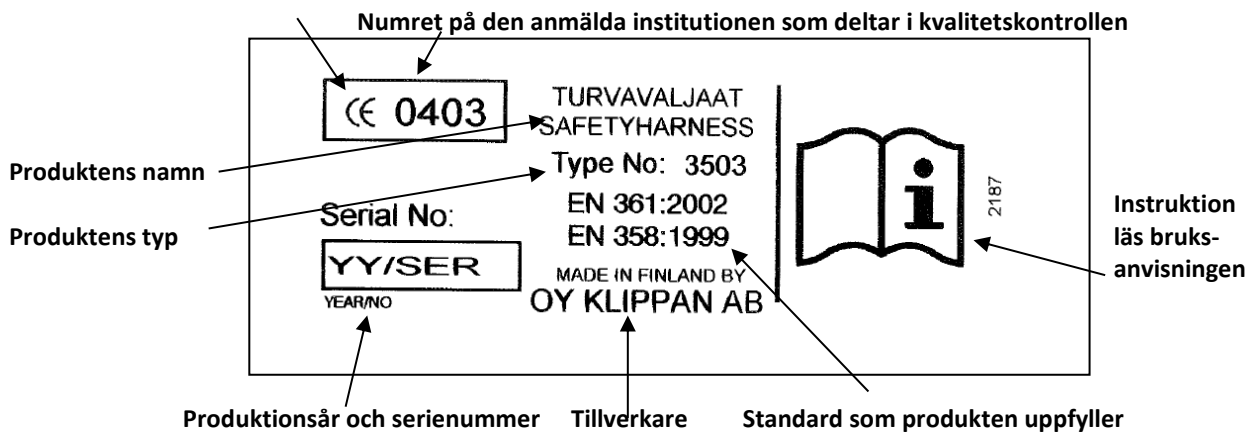
Hur midjebandet skall trädas



Träd remmarna enligt bilderna. Notera att du skall spänna remmarna tillräckligt för att få selen att sitta rätt.

Förklaring av märkena

EG-märket om överensstämmelse

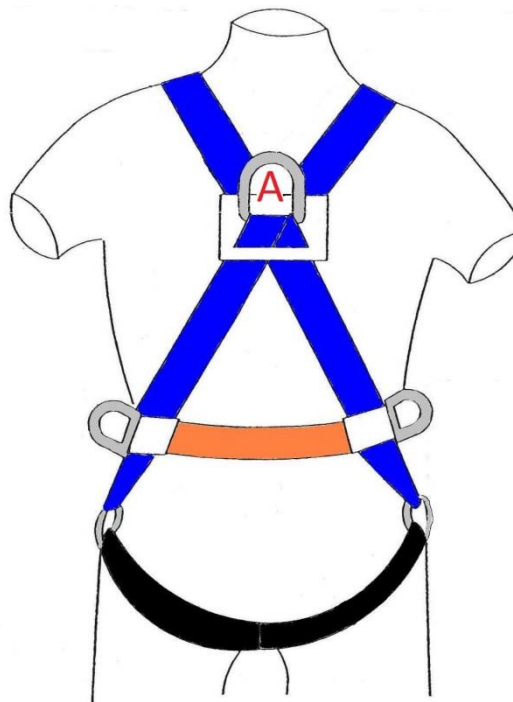


Selen påklädd

Framsidan



Ryggsidan



Från sidan

